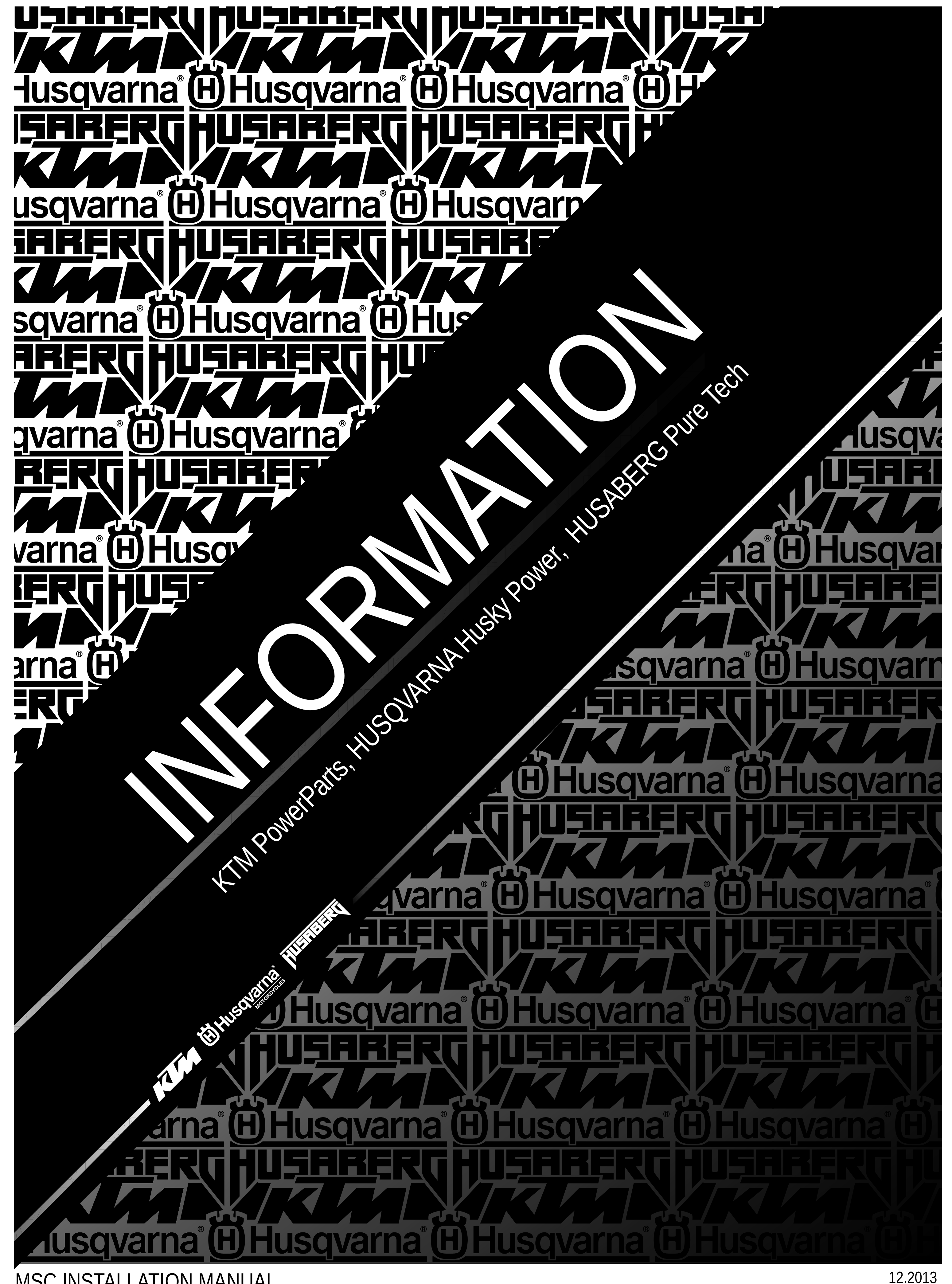


MSC INSTALLATION MANUAL

12.2013

3.213.147

KTM - Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstraße 3
A-5230 Mattighofen
www.ktm.com

Husqvarna Motorcycles GmbH
Stallhofnerstraße 3
A-5230 Mattighofen
www.husqvarna-motorcycles.com

KTM - Sportmotorcycle AG
Division HUSABERG
Stallhofnerstraße 3
A-5230 Mattighofen
www.husaberg.com

2 DEUTSCH

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.
Unser hochwertiges Qualitätsprodukt ist rennerprobt und wurde speziell für sportliche Herausforderungen entwickelt. Eine korrekte Montage des Produktes ist unerlässlich, um ein Maximum an Sicherheit und Funktionalität gewährleisten zu können. Bitte befolgen Sie daher die Montageanleitung oder wenden Sie sich an Ihren autorisierten Fachhändler. Für falsche Montage oder Verwendung dieses Produktes kann der (Quasi) Hersteller bzw. Lieferant nicht zur Verantwortung gezogen werden.
Vielen Dank.

2 ENGLISH

Thank you for choosing this product.
Our high quality product has been tested under racing conditions and was developed specifically for use in sports activities. Correct installation of the product is essential to ensure that a maximum degree of safety and functionality is achieved. Therefore, please follow the installation instructions or contact your authorized dealer. The (quasi) manufacturer or supplier cannot be held responsible for products that are incorrectly mounted or inappropriately used.
Thank you.

2 ITALIANO

Grazie per aver scelto questo prodotto.
Questo nostro prodotto di pregiata qualità è collaudato nelle competizioni ed è stato sviluppato specificamente per gare sportive. Il montaggio corretto del prodotto è fondamentale per garantirne la massima sicurezza e funzionalità. Rispettare quindi le istruzioni di montaggio o rivolgersi al proprio concessionario autorizzato. Il produttore (detentore del marchio)/fornitore non può essere considerato responsabile per un montaggio o impiego errato del presente prodotto.aVi ringraziamo per l'attenzione!

2 FRANCAIS

Merci d'avoir porté votre choix sur ce produit.
Notre produit de haute qualité est éprouvé pour les compétitions et a été conçu spécialement pour un usage sportif. Un montage approprié du produit est indispensable pour garantir une sécurité et une fonctionnalité maximales du véhicule. C'est pourquoi nous vous invitons à suivre scrupuleusement le manuel de montage ou à vous adresser à votre revendeur agréé. En cas de montage ou d'utilisation non conformes de ce produit, le (quasi)constructeur ou le fournisseur déclinent toute responsabilité.
Merci !

2 ESPANOL

Le agradecemos que se haya decidido por este producto.
Este producto de alta calidad está probado para la competición y se ha desarrollado específicamente para las exigencias de este deporte. Para poder garantizar los máximos niveles de seguridad y funcionalidad, es imprescindible que el producto se monte correctamente. Por este motivo, es muy importante que siga las instrucciones del manual de montaje o que se ponga en contacto con su concesionario autorizado. El (cuasi) fabricante y el proveedor de este producto no se harán responsables del montaje y el uso incorrectos.
¡Muchas gracias!

MSC (MOTORCYCLE STABILITY CONTROL)

Safe deceleration of the highest standard One component of the comprehensive Bosch MSC Assistance Package is the world's first cornering ABS that operates as a function of the vehicle inclination. Based on the high quality 9ME modulator, it unifies the talents of combined braking and super fast, efficient pressure modulation together with the high quality Brembo hardware to create the most advanced brake system on the market.

As of January, 2014, the MSC can be retrofitted on KTM 1190 Adventure and KTM 1190 Adventure R 2013 models.

To be able to install the MSC software on the control unit, you require KTM Dealer.net access and the KTM XC_1 NG diagnostics tool.

Connect the motorcycle with the XC_1 NG diagnostics tool and proceed as follows:

1. Select the model -> continue with "AutoScan"
2. Brake electronics -> continue with "Select ECU"
3. ECU info appears -> continue with "Flash process"
4. Select the appropriate model using the conf gurator -> continue with "Flash process"
5. A mask for entering the activation code appears -> continue with "Requesting the activation code"
6. You now obtain a PDF record containing the data required for the Dealer.net
7. To continue working with the XC_1 NG diagnostics tool, you require the activation code.

To obtain an activation code, log into the KTM Dealer.net and proceed as follows:

1. Spare parts & HEQ
2. Special orders
3. Activation code generator
4. Select "Write a f ash f le" and enter the required data from the PDF record of the XC_1 NG diagnostics tool.
5. Clicking on the price request button displays the price of the MSC software.
   This amount is automatically charged to your parts account.
6. After entering all of the data correctly, conf rm the order with the "place order" button.
   This initiates the order. For processing reasons, the order cannot be cancelled.
7. In the Infocenter, you will now receive a message with a PDF f le containing the required activation code.
   (This code is linked to the VIN and can only be used with this motorcycle.)

Now enter the activation code into your XC_1 NG diagnostics tool and complete the process with "Flash process".

Then perform the following steps:

1. Switch off the ignition of the motorcycle for at least 10 s.
2. Switch the ignition back on.
3. Perform the "Auto Scan" with the XC_1 NG diagnostics tool.
4. Fault codes are displayed -> continue with "Delete all FCs"
5. The installation procedure is now complete.
6. Switch off the ignition and remove the XC_1 NG diagnostics tool from the motorcycle.

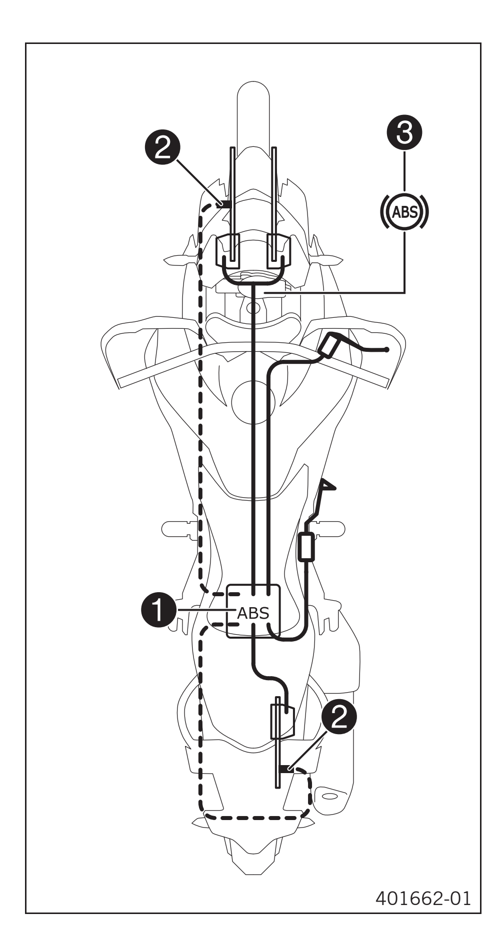
NOTE FOR THE DEALER:
There are two ways to check if the MSC was successfully installed.
1. Under the "Brake electronics" menu item, check for the supplier's software number. The number shown there should be 92870. (90836 = MSC not installed/92191 = standard MSC)
2. Under the "Measured values" menu item, look for the "Information f ash history - part no.". The number shown there should be Boot13Sw14.

NOTE FOR THE CUSTOMER:
Customers can check for the MSC installation on their motorcycle by calling up their service record on www.ktm.com using the VIN and delivery certif cate number.

www.ktm.com --> Dealer & Services --> Service

Please give your customer the following form entitled "Supplementary customer information to the Owner's Manual".

customer information as a supplement to the owners manuel



The ABS unit ❶, which consists of a hydraulic unit, ABS control unit, and return pump, is installed under the seat. A wheel speed sensor ❷ is located at the front and rear wheels.



Warning

Danger of accidents Functional limitations of the ABS

- The rear wheel may only be spun with the front brake applied (burn out) if the ABS is switched off.
- If the vehicle has been modified, such as shortened or lengthened spring deflections, different rim diameters, different tires, the wrong tire air pressure, different brake linings, etc., the ABS will not function optimally. Optimal functioning of the ABS is only ensured if the brake system only contains spare parts and tires that have been approved and/or recommended by KTM.
- Service work and repairs must be performed properly. (Your authorized KTM workshop will be glad to help.)

The ABS is a safety system that prevents locking of the wheels when driving straight ahead without the influence of lateral forces.
The MSC (Motorcycle Stability Control) is a supplementary function for the ABS that can prevent blocking and slipping of the wheels during braking when the vehicle is inclined (riding in curves) within the physical limitations.



Info

The MSC (Motorcycle Stability Control) is only active in the "Road" ABS mode.



Warning

Danger of accidents Vehicle rollover

- It is not always possible to prevent vehicle rollover in extreme riding situations (e. g. luggage loaded with a high center of gravity, varying road surfaces, steep descents, full braking without disengaging the gear). Adapt your riding style to the road conditions and your riding ability.

ABS has two operating modes: the "Road" and "Offroad"ABS modes.
In the "Road" ABS mode, the brakes are also applied to the rear wheel when the front brake is applied. ABS can intervene on both wheels.
In the "Offroad"ABS mode, the front brake slows the front wheel. The rear brake slows the rear wheel. There is no ABS intervention on the rear wheel. The ABS lamp ❸ flashes slowly to remind you that the "Offroad"ABS mode is enabled.



Info

In the "Offroad"ABS mode, the rear wheel may block and there is a risk of falling.

The ABS operates with two independent brake circuits (front and rear brakes). When the ABS control unit detects a locking tendency in a wheel, ABS begins regulating the brake pressure. The regulating process causes a slight pulsing of the hand and foot brake levers.
ABS lamp ❸ must light up after the ignition is switched on and go out after starting off. If it does not go out after starting off or if it is lit while riding, this indicates a fault in the ABS system. In this case, the ABS is no longer enabled and the wheels may lock during braking. The brake system itself stays functional; only ABS control is not available.
The ABS lamp may also light up if the rotating speeds of the front and rear wheels differ greatly under extreme riding conditions, for example when making wheelies or if the rear wheel spins. This causes the ABS to switch off.
To reenable the ABS, the vehicle must be stopped and the ignition switched off. The ABS is reenabled when the vehicle is switched on again. The ABS lamp goes out when you start off.
In the "MTC/ABS" menu, ABS can be switched off manually.



Info

After the ignition is switched back on, ABS is enabled again.

MSC (MOTORCYCLE STABILITY CONTROL)

Retard sécurisé au plus haut niveau : Le premier dispositif ABS au monde pour franchissement des virages avec régulation en fonction de l'inclinaison du véhicule fait partie intégrante du pack assistance MSC de Bosch. Conçu sur la base du modulateur 9ME haute qualité, ce dispositif bénéficie des atouts du frein combiné et de la modulation de pression ultra-rapide et efficace, du hardware Brembo haut niveau, le tout associé en un système de freinage le plus moderne sur le marché.

À partir de janvier 2014, le MSC pourra être monté sur les KTM 1190 Adventure et KTM 1190 Adventure R de l'année modèle 2013.

Pour pouvoir installer le logiciel MSC sur le boîtier de commande, vous aurez besoin d'un accès à la plateforme KTM Dealer.net et de l'appareil de diagnostic KTM XC_1 NG.

Relier la moto à l'appareil de diagnostic XC_1 NG et procéder comme suit :

1. Sélectionner le modèle -> poursuivre avec « AutoScan »
2. Électronique des freins -> poursuivre avec « Sélectionner ECU »
3. ECU Info est aff ché -> poursuivre avec « Flashing »
4. À l'aide du conf gurateur, sélectionner le modèle recherché -> poursuivre avec « Flashing »
5. Le masque d'écran avec la saisie du code de déblocage est aff ché -> poursuivre avec « Demander le code de déblocage »
6. Un protocole PDF aff che les données requises pour la plateforme Dealer.net
7. Pour pouvoir travailler avec l'appareil de diagnostic XC_1 NG, le code de déblocage est indispensable.

Pour obtenir ce code de déblocage, entrer dans la plateforme KTM Dealer.net et procéder ainsi :

1. Pièces détachées & HEQ
2. Commandes spéciales
3. Code de déblocage générateur
4. Sélectionner « Écriture du f chier Flash » et saisir les données requises par le protocole PDF de l'appareil de diagnostic XC_1 NG.
5. Cliquer sur le bouton de demande de prix pour aff cher le prix pour le logiciel MSC.
   Cette somme est automatiquement prélevée sur votre compte Pièces.
6. Une fois toutes les données saisies, conf rmer la commande avec le bouton « ordiner ».
   La commande est ainsi lancée. Aucune annulation n'est possible par la suite, pour des raisons de procédure technique.
7. Un message est envoyé dans l'Infocenter avec un f chier PDF contenant le code de déblocage.
   (Ce code est rattaché au code VIN et ne peut être utilisé qu'avec la moto concernée !)

Saisir le code de déblocage demandé dans votre appareil de diagnostic KTM XC_1 NG et achever la procédure avec le bouton « Flashing ».

Poursuivre comme suit :

1. Couper le contact de la moto pendant au moins 10 secondes.
2. Réenclencher le contact.
3. Exécuter « Auto Scan » avec l'appareil de diagnostic XC_1 NG.
4. Les codes de mauvais fonctionnement sont aff chés -> poursuivre avec « Effacer tous les codes de mau vais fonctionnement ».
5. L'installation est achevée.
6. Couper le contact et débrancher l'appareil de diagnostic XC_1.

REMARQUE POUR LE CONCESSIONNAIRE :

Il y a 2 façons de vérif er la bonne installation du MSC.

1. Sous la commande de menu « Électronique des freins », chercher le numéro fournisseur SW. Ce numéro devrait être 92870. (90836 = MSC non installé / 92191 = MSC de série)
2. Sous la commande de menu « Valeurs de mesure », chercher « Information Flash historique - N° pièces ». La valeur Boot13Sw14 doit être indiquée.

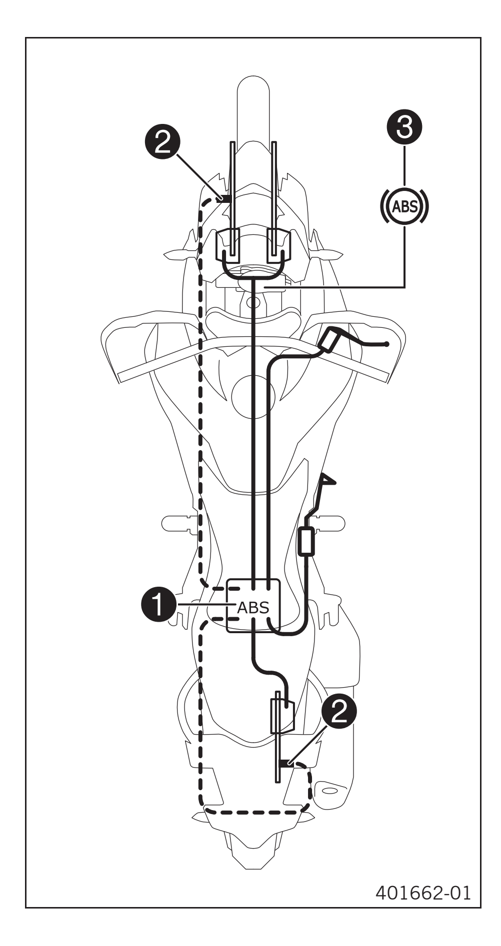
REMARQUE POUR LE CLIENT :

Le client peut effectuer l'installation MSC sur sa moto à tout moment, en effectuant sa demande sur www.ktm.com avec le numéro VBK et de certif cat de livraison.

www.ktm.com --> Concessionnaires & Services --> Service

Merci de remettre au client le formulaire suivant :
« Information client en complément du manuel d'utilisation ».

Information client en complément du manuel d´utilisation



L'unité ABS ❶ composée d'une unité hydraulique, d'un boîtier de commande ABS et d'un groupe électropompe, est située sous la selle. Les roues avant et arrière sont dotées chacune d'un capteur de vitesse de rotation de la roue ❷.



Avertissement

Risque d'accident Perturbation du fonctionnement de l'ABS

- L'entraînement de la roue arrière avec le frein avant serré (Burn Out) est autorisé uniquement avec l'ABS coupé.
- En cas de modifications, telles que des débattements raccourcis ou rallongés, des diamètres de jantes différents, des pneumatiques différents, une pression de gonflage inadéquate, des plaquettes de frein différentes etc., le système antiblocage risque de ne pas être parfaitement opérationnel. Le système antiblocage est parfaitement opérationnel uniquement lorsque les pièces détachées et les pneus utilisés sur le système de frein sont homologués et/ou recommandés par KTM.
- Les travaux de maintenance et les réparations doivent être effectués dans les règles de l'art. (Votre atelier KTM agréé se tient volontiers à votre disposition.)

L'ABS est un système de sécurité qui empêche le blocage des roues en ligne droite, sans exercer de forces latérales.
Le MSC (Motorcycle Stability Control) est une fonction additionnelle de l'ABS, qui permet de prévenir le blocage et le patinage des roues au freinage, en position inclinée (virage), dans les limites physiques.



Info

Le MSC (Motorcycle Stability Control) est activé uniquement en mode ABS « Road » .



Avertissement

Risque d'accident Basculement du véhicule

- Le risque de basculement du véhicule, dans certaines situations extrêmes (par ex. centre de gravité des bagages trop haut, revêtements alternatifs de la chaussée, pentes raides, freinage abrupt sans possibilité de débrayer) ne peut pas toujours être évité. Adapter le mode de conduite à l'état de la chaussée et aux capacités de pilotage.

L'ABS fonctionne sur deux modes, le mode ABS « Road » et le mode ABS « Offroad ».
En mode ABS « Road » , la roue arrière freine également lorsque le frein de la roue avant est actionné. La fonction ABS agit sur les deux roues.
En mode ABS « Offroad », le frein avant freine la roue avant. Le frein arrière freine la roue arrière. La roue arrière est dépourvue de régulation ABS. Le témoin de l'ABS ❸ clignote lentement, pour rappeler au pilote que le mode ABS « Offroad » est activé.



Info

En mode ABS « Offroad », la roue arrière peut bloquer - risque de chute.

L'ABS travaille avec deux circuits de frein indépendants l'un de l'autre (frein avant et frein arrière). Dès que le boîtier de commande ABS détecte qu'une roue a tendance à bloquer, l'ABS est activé et commence à réguler la pression de freinage. La régulation est perceptible à travers une légère pulsation au niveau de la pédale ou du levier de frein arrière.
Après enclenchement du contact, le témoin d'ABS ❸ doit s'allumer puis s'éteindre une fois la moto lancée. Si le témoin ne s'éteint pas après mise en branle de la moto, ou s'il s'allume pendant le trajet, le système ABS est défaillant. Dans ce cas, l'ABS n'est plus activé et les roues risquent de bloquer lors d'un freinage. Le système de frein lui-même reste opérationnel, seule la régulation par l'ABS est touchée.
Le témoin d'ABS peut également s'allumer lorsque, dans des situations extrêmes, les vitesses de rotation des roues avant et arrière varient nettement entre elles, par ex. si le pilote fait un wheelie ou si la roue arrière est entraînée. L'ABS est désactivé dans ces cas-là.
Pour réactiver l'ABS, il faut immobiliser le véhicule et couper le contact. L'ABS se réenclenche au redémarrage du véhicule. Le témoin d'ABS s'éteint une fois la moto en route.
L'ABS peut être désactivé dans le menu « MTC/ABS » .